

## Welcome to ECT- HK

We are located at Workshop O, 12<sup>th</sup> Floor, Camelpaint Building Block 3, 60 Hoi Yuen Road, Kwun Tong, Kowloon. Using the MTR is the most convenient way to reach our office.

+852 2572-9651 [admin@ect-hk.com](mailto:admin@ect-hk.com)

## 蒞臨香港捷援

捷援辦公室位於九龍觀塘開源道六十號駱駝漆大廈第三期十二樓 O 室。建議閣下使用方便快捷的交通工具- 地鐵蒞臨本公司。

+852 2572-9651 [admin@ect-hk.com](mailto:admin@ect-hk.com)

## 蒞臨香港捷援

捷援辦公室位於九龍觀塘開源道六十號駱駝漆大廈第三期十二樓 O 室。建議閣下使用方便快捷的交通工具- 地鐵蒞臨本公司。

+852 2572-9651 [admin@ect-hk.com](mailto:admin@ect-hk.com)

## MTR

Kwun Tong Station (Exit B1 Via the foot bridge), coming down from the staircases you will see BOC and HKJC on your left hand side. Keep going straight about 1 min walk you will see HSBC and SCB on your right hand side and Hang Seng Bank to the left. The Camelpaint Building's main entrance is next to a fast food store.

MTR web site: <http://www.mtr.com.hk/archive/ch/services/maps/kwt.pdf>

# 地鐵

觀塘站 (B1 出口經行人天橋), 由行人天橋底向前行經中國銀行及馬會投注站, 繼續往前行閣下會見到恒生銀行; 而在右方巧明街交界分別見到滙豐銀行及渣打銀行。駱駝漆大廈第三期入口位於閣下左則小食店旁。

地鐵網站連結: <http://www.mtr.com.hk/archive/ch/services/maps/kwt.pdf>

# 地铁

观塘站 (B1 出口经行人天桥), 由行人天桥底向前行经中国银行及马会投注站, 继续往前行阁下会见到恒生银行; 而在右方巧明街交界会分别见到汇丰银行及渣打银行。骆驼漆大厦第三期入口在您左则位于小食店旁。

地铁网站连结: <http://www.mtr.com.hk/archive/ch/services/maps/kwt.pdf>







## BUS

There is one Bus Stop at Hoi Yuen Road. The Bus Terminus locates at the Waterfront.

## 巴士

開源道只有一處落客巴士站。而巴士總站位處海旁。

## 巴士

開源道只有一處落客巴士站。而巴士總站位處海旁。



Buses available at the terminus are:

KMB 11D  
KMB 23  
KMB 69C  
KMB 74C, 74D, 74P and 74X  
KMB 80, 80P and 80X  
KMB 83A and 83X  
KMB 93A  
KMB 259X  
KMB 268C and 268P  
KMB 269C

## MINIBUS

103 (Clear Water Bay Second Beach Public Transport Interchange)

## TAXI

Pick up and drop point at Hoi Luen Industrial Building (Opposite to the Camelpaint Building)

巴士總站提供的服務路線如下:

九巴 11D  
九巴 23  
九巴 69C  
九巴 74C, 74D, 74P 及 74X  
九巴 80, 80P and 80X  
九巴 83A and 83X  
九巴 93A  
九巴 259X  
九巴 268C and 268P  
九巴 269C

## 小型巴士

103 (清水灣二灘公共交通轉乘處)

## 的士站

上落點為開聯工業中心對出 (駱駝漆大廈第三期對面)

巴士总站提供的服务路线如下:

九巴 11D  
九巴 23  
九巴 69C  
九巴 74C, 74D, 74P 及 74X  
九巴 80, 80P and 80X  
九巴 83A and 83X  
九巴 93A  
九巴 259X  
九巴 268C and 268P  
九巴 269C

## 小型巴士

103 (清水湾二滩公共交通换乘处)

## 计程车

上落点为开联工业中心对出 (骆驼漆大厦第三期对面)

## Car Park (Hourly Parking)

APEC Plaza (opposite to Camelpaint Building) about \$25.00 per hour.

Westley Centre (Hung To Road) about \$26.00 per hour.

## 停車場(時租)

創貿廣場(駱駝漆大廈第三期對面) 每小時大約 \$25.00

威利廣場(鴻圖道) 每小時大約\$26.00

## 停车场(时租)

创贸广场(骆驼漆大厦第三期对面) 每小时大約 \$25.00

威利广场(鸿图道) 每小时大約\$26.00

## Ferry to/from North Point

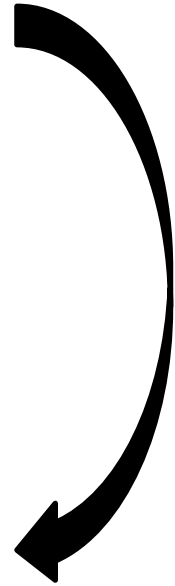
The ferry pier is located at the Waterfront close to the KMB terminus. Adult HK\$5.00, Children HK\$2.50, Infant under 3 is Free. If you come by ferry, please use the footbridge connecting to the Manulife Financial Centre and exit to Hung To Road. Hoi Yuen Road is to the left and walk towards the Kwun Tong MTR Station.

## 渡輪往返北角

觀塘碼頭位處海旁鄰近九巴巴士總站。成人票價港幣 \$5.00, 小童票價港幣 \$2.50, 嬰兒或三歲以下免費。如閣下乘搭小輪蒞臨捷援, 請利用連接宏利金融中心的行人天橋經鴻圖道出口左行至開源道交界右轉往觀塘地鐵站方向前行。

## 渡輪往返北角

观塘码头位处海旁邻近九巴巴士总站。成人票价港币 \$5.00, 小童票价港币 \$2.50, 婴儿或三岁以下免费。如阁下乘搭小轮蒞临捷援, 请利用连接宏利金融中心的行人天桥经鸿图道出口左行至开源道交界右转往观塘地铁站方向前行。



**Ferry schedule** / 小輪班次/小輪班次

From North Point / 從北角 / 从北角		From Kwun Tong / 從觀塘 / 从观塘	
<b>07:00</b>	<b>13:30</b>	<b>07:15</b>	<b>13:45</b>
<b>07:30</b>	<b>14:00</b>	<b>07:45</b>	<b>14:15</b>
<b>08:00</b>	<b>14:30</b>	<b>08:15</b>	<b>14:45</b>
<b>08:30</b>	<b>15:00</b>	<b>08:45</b>	<b>15:15</b>
<b>09:00</b>	<b>15:30</b>	<b>09:15</b>	<b>15:45</b>
<b>09:30</b>	<b>16:00</b>	<b>09:45</b>	<b>16:15</b>
<b>10:00</b>	<b>16:30</b>	<b>10:15</b>	<b>16:45</b>
<b>10:30</b>	<b>17:00</b>	<b>10:45</b>	<b>17:15</b>
<b>11:00</b>	<b>17:30</b>	<b>11:15</b>	<b>17:45</b>
<b>11:30</b>	<b>18:00</b>	<b>11:45</b>	<b>18:15</b>
<b>12:00</b>	<b>18:30</b>	<b>12:15</b>	<b>18:45</b>
<b>12:30</b>	<b>19:00</b>	<b>12:45</b>	<b>19:15</b>
<b>13:00</b>	<b>19:30</b>	<b>13:15</b>	<b>19:45</b>

July 2016 / 2016 年 7 月